Aero Drink System™

Installationsanleitung

Hinweis für Fachhändler: Wenn Sie dieses Produkt für den Konsumenten installieren, bitte übergeben sie ihm/ihr nach der Installation die folgende Benutzeranleitung.

Vielen Dank für den Kauf des Profile Design Aero Drink™ Systems. Bitte lesen Sie diese Hinweise gut durch, bevor Sie eine Installation des Zubehörs versuchen. Eine richtige Installation ist zur Einhaltung der Garantierichtlinien von Profile Design erforderlich. Falls Sie bei der Installation Hilfe brauchen, wenden Sie sich bitte für Hilfe an Ihren örtlichen Profile Design-Fachhändler, indem Sie bei www.Profile-Design.com einloggen und „Fachhändlersuche“ ausführen, oder durch einen Anruf zur Profile Design-Kundendienstnummer.

1. Das Aero Drink-System wurde zur Verwendung mit Profile Design Aerobars entworfen, die einen geringen Einsatzabstand haben (z.B. Century oder Airstryke). Falls Sie einen anderen Profile Design-Aerobar verwenden, als einer von diesen, dann kann es notwendig sein einen Aero Drink-Halter von Profile Design zu verwenden, um das Getränkesystem richtig zu montieren. (Aero Drink-Halter separat erhältlich.)
2. Setzen Sie die Aero Drink-Flasche von vorne in den Aerobar (oder Aero Drinkhalter). (Abb.1) Für eine sicherere Befestigung verwenden Sie dort die auf der Rückseite klebenden Klettverschlüsse, wo die Aero Drink-Flasche den Aerobar berührt.
3. Führen Sie ein elastisches Band um die Unterseite der Aero Drink-Flasche. Dehnen und drehen Sie das elastische Band so, dass auf der Seite der Aero Drink-Flasche ein X gebildet wird. Ziehen Sie das elastische Band aufwärts und über die Nachfüllöffnung. (Abb.2)
4. Wiederholen Sie Schritt 3 auf der anderen Seite der Flasche mit dem anderen elastischen Band.
5. Bestimmen Sie die beste Aero-Lochposition für den Trinkhalm und stecken Sie das harte Röhrchen ins gewünschte Loch ein.
6. Schätzen Sie die richtige Höhe des weichen Röhrchens (Trinkhalm) zum bequemen Trinken ab, während man auf dem Fahrrad sitzt. Es kann notwendig sein das harte Röhrchen abzuschneiden, um die richtige Höhe zu erhalten.
7. Benetzen Sie das harte Röhrchen und schieben Sie das weiche in Position.
8. Nehmen Sie das Poly-Gewebematerial und rollen Sie es wiederholt auf sich selbst zurück, um ein Rohr/Doughnut zu erzeugen, der das Nachfüllloch zudeckt. Dies sollte ein unerwünschtes Herausspritzen von Flüssigkeit verhindern, und doch ein schnelles Nachfüllen in Bewegung ermöglichen. (Abb.3)
9. Überprüfen Sie elastisch Bänder und Klettverschluss auf sichere Befestigung. (Abb.4)



Teilliste—Aero Drink™ System			
Anzahl	*Teil-Nr.*	*Ref.-Nr.*	*Teilbezeichnung*
1	B712	1	Aero Drink—Flasche
1	B001	2	Poly—Röhrchen f. Aero Drink, Hart
1	B002	3	Klares Plastikröhrchen für Aero Drink
1	B003	5	Gelbes Gewebe für Aero Drink
2	B004	-	Gummiband Aero Drink
1	F970	4	Plastikstopfen
2	V401	-	Kletterschluss Aero Drink







WARNUNG ⚠

- Nichtbefolgung dieser Warnungen kann zu Bruchschaden, Schlupf und/oder einer Fehlfunktion dieses Profile Design-Teils führen, was zum Verlust der Beherrschung des Fahrrads und ernste Verletzungen verursachen kann. [AP1100-1-1]
- Wann immer ein neues Teil am Fahrrad installiert wird, sollte dieses zuhause in der näheren Umgebung, an einem Ort ohne Hindernisse und Verkehr, gut ausprobiert werden (Helm tragen). Überprüfen Sie dabei, ob alles richtig funktioniert, bevor Sie auf eine Fahrt oder an ein Rennen gehen. [AP1100-5-1]
- Rennen (Straßen-, Berg- oder Multisport-) setzen Fahrräder und deren Bestandteile extremen Belastungen aus (wie auch die Fahrer) und verkürzen deren Gebrauchsleben wesentlich. Falls Sie an solchen Ereignissen teilnehmen, dann kann das Produktleben dem Grad bzw. der Häufigkeit der Teilnahme entsprechend bedeutend verkürzt werden. Die „normale Abnutzung“ kann beim Rennenfahren und normalem Gebrauch stark verschieden sein, weswegen Profis oft jedes Saison neue Fahrräder und Teile brauchen, und ihre Räder durch professionelle Mechaniker warten lassen. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, sollte Ihr Fahrrad regelmäßig mit besonderer Sorgfalt überprüft werden. [AP1100-6-1]
- Ein Aerobar kann eine Fahrstellung erforderlich machen, die für viele Fahrer neu oder ungewohnt ist. Es ist ratsam an einem Ort mit wenig Verkehr zu üben, um sich an veränderten Steuer- und Handlungsweisen des Fahrrads zu gewöhnen. Bitte seien Sie dabei vorischtig, wenn Sie diesen Lenkertyp zum ersten Mal benutzen. Sehen Sie beim Fahren auch unbedingt nach vorne und nicht nach unten auf den Boden. [AB1100-2-1]

Profile Design GmbH

Beschränkte weltweite Garantie

Profile Design GmbH garantiert dem ursprünglichen Käufer (Ihnen) für 2 Jahre ab dem ursprünglichen Kaufsdatum im Fachgeschäft, dass das Profile Design-Produkt mit dem diese Garantie erhalten wurde frei von Material- und Herstellungsdefekten ist. Diese Garantie ist nicht auf einen nachfolgenden Käufer übertragbar. Die einzige Verpflichtung von Profile Design gemäß dieser Garantie ist eine Reparatur bzw. Ersatz nach der Wahl von Profile Design. Etwelche Ansprüche für mangelnde Produktkonformität aufgrund dieser Garantie müssen Profile Design innerhalb von 60 Tagen mitgeteilt werden.

Garantieeinschränkungen

Die Dauer einer gesetzlichen Garantie bzw. der Bedingungen, der Marktgängigkeit, bzw. der Eignung für einen besonderen Zweck dieses Produkts usw., beschränkt sich auf die Dauer der oben zugesicherten Garantieleistung. Profile Design ist keinesfalls haftbar für Verluste, Ungelegenheiten oder Schäden, ob direkt, beiläufig, nachfolgend oder anderen, die das Ergebnis einer Nichteinhaltung der ausdrücklichen oder implizierten Garantiebedingungen sind, bzw. die mit der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen besonderen Zweck, oder andersweise mit diesem Produktzusammenhängen, außer was hier angegeben ist. Einige Staaten und Länder gestatten keine Eingrenzung der implizierten Garantiedauer, und einige erlauben keine Ausnahmen oder Einschränkungen der beiläufigen oder Folgeschäden, so dass obenstehende Einschränkungen oder Ausnahmen nicht auf Sie anwendbar sein könnten. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische Rechte, und Sie könnten andere Rechte haben, die je nach Ort verschieden sind. Diese Garantie wird den Gesetzen der Vereinigten Staaten entsprechend ausgelegt. Die ursprüngliche, englischsprachige Version/ Bedeutung dieser Garantie hat Priorität über alle Übersetzungen, und Profile Design ist nicht für Übersetzungsfehler dieser Garantie oder der Produktanleitungen verantwortlich. Diese Garantie hat nicht die Absicht Ihnen andere zusätzliche gesetzliche Zuständigkeits- oder Garantierechte zu erteilen, als diejenigen, die hier angegeben und gesetzlich notwendig sind. Falls ein Teil dieser Garantie aus gewissen Gründen ungültig oder unwirksam ist, bedeutet dies nicht, dass andere Klauseln dadurch auch ungültig werden. Für Produkte, die außerhalb der Vereinigten Staaten erworben wurden, wenden Sie sich bitte and den autorisierten Verteiler von Profile Design im respektiven Land.

Optionen des Garantieservices

Um eine Serviceleistung aufgrund dieser Garantie zu erhalten, müssen Sie entweder:

(1) Ihr Profile Design-Produkt zusammen mit diesem Garantieschein, der Originalquittung der Verkaufsstelle oder einem anderem ausreichendem Nachweis des Kaufsdatums zum Fachgeschäft bringen, wo es gekauft wurde, oder zu einer autorisierten Profile Design-Verkaufsstelle, oder

(2) Senden Sie Ihr Profile Design-Produkt (mit Rückgabeautorisierungsnummer an der Außenseite der Verpackung und am Produkt befestigt) zusammen mit der Originalquittung der Verkaufsstelle oder anderem ausreichendem Nachweis des Kaufsdatums an Profile Design, 2677 El Presidio St., Long Beach, CA 90810, USA. Sie müssen dazu vor einer Rückgabe zuerst eine Autorisierungsnummer erhalten indem Sie Profile Design unter (310) 884-7756, intern 161, anrufen (oder per Email-Adresse warranty@profile-design.com kontaktieren).

Profile Design kann verlangen, dass Sie zuerst ein Garantieersatzantragsformular ausfüllen und unterschreiben, bevor Ihr Garantieanspruch bearbeitet wird.

Jegliche Porto-, Versicherungs- und Versandspesen, die beim Einsenden Ihres Profile Design-Produkts zwecks Service unter einer der obigen Optionen entstehen, fallen zu Ihren Lasten. Profile Design ist nicht verantwortlich für Produkte, die während des Versands beschädigt oder verloren wurden.

Für Produkte, die außerhalb der Vereinigten Staaten erworben wurden, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Verteiler von Profile Design im Land in dem das Produkt gekauft wurde. Die Verteiler können auf der Website gefunden werden.

Profile Design Sturzersatzstrategie

Profile Design versteht, dass Stürze geschehen und ein Austausch beschädigter Fahrradteile teuer sein kann. Als Resultat dessen versucht Profile Design eine Linderung der Schmerzen, indem ein Ersatzprodukt 30% unter dem gegenwärtig von Profile Design empfohlenen Preis in Ihrem respektiven Land angeboten wird. Alle anderen Klauseln dieser Garantie sind anwendbar, und die angegebene Prozedur zum Erhaltes eines Garantieservice gelten auch für die Sturzersatzstrategie. Profile Design trifft die endgültige Entscheidung, ob ein Teil der Sturzersatzstrategie entsprechend gedeckt ist.

Garantieausnahmen

Weder Detailhandel noch Verkäufer von Profile Design-Produkten sind autorisiert diese Garantie auf irgendwelche Weise abzuändern. Es ist Ihre Verantwortung das Produkt regelmäßig zu überprüfen, um festzustellen, ob eine normale Wartung oder ein Ersatz notwendig ist. Diese Garantie deckt das Folgende nicht:

- Produkte, die modifiziert, vernachläßigt oder unzureichend unterhalten wurden, bzw. für kommerzielle Zwecke verwendet, missbraucht oder schlecht behandelt wurden, oder die in Unfälle verwickelt waren.
- Schäden, die während des Versands des Produkts entstanden (solche Ansprüche müssen direkt an den Spediteur gestellt werden).
- Produktschäden, die das Resultat einer unrichtigen Zerlegung oder Reparatur sind, bzw. durch die Installation von anderen als den vorgesehenen Originalteilen oder -zubehör verursacht wurden, die nicht kompatibel sind, oder aus einer Nichtbefolgung von Produktwarnungen und Benutzungshinweisen entstanden.
- Eine Beschädigung oder Verschlechterung des Oberflächenzustands bzw. der ästethischen Erscheinung des Produkts.
- Die notwenidge Arbeit, um einen durch die Garantie gedeckten Gegenstand zu entfernen und wieder einzubauen bzw. einzustellen.
- Normale Abnutzung des Produkts.
- Jegliche Produkte bei denen der Konsument die oben dargestellten Garantieprozeduren nicht befolgt.

Siehe die Website www.profile-design.com für die aktuelle Version dieser Garantie.

www.profile-design.com

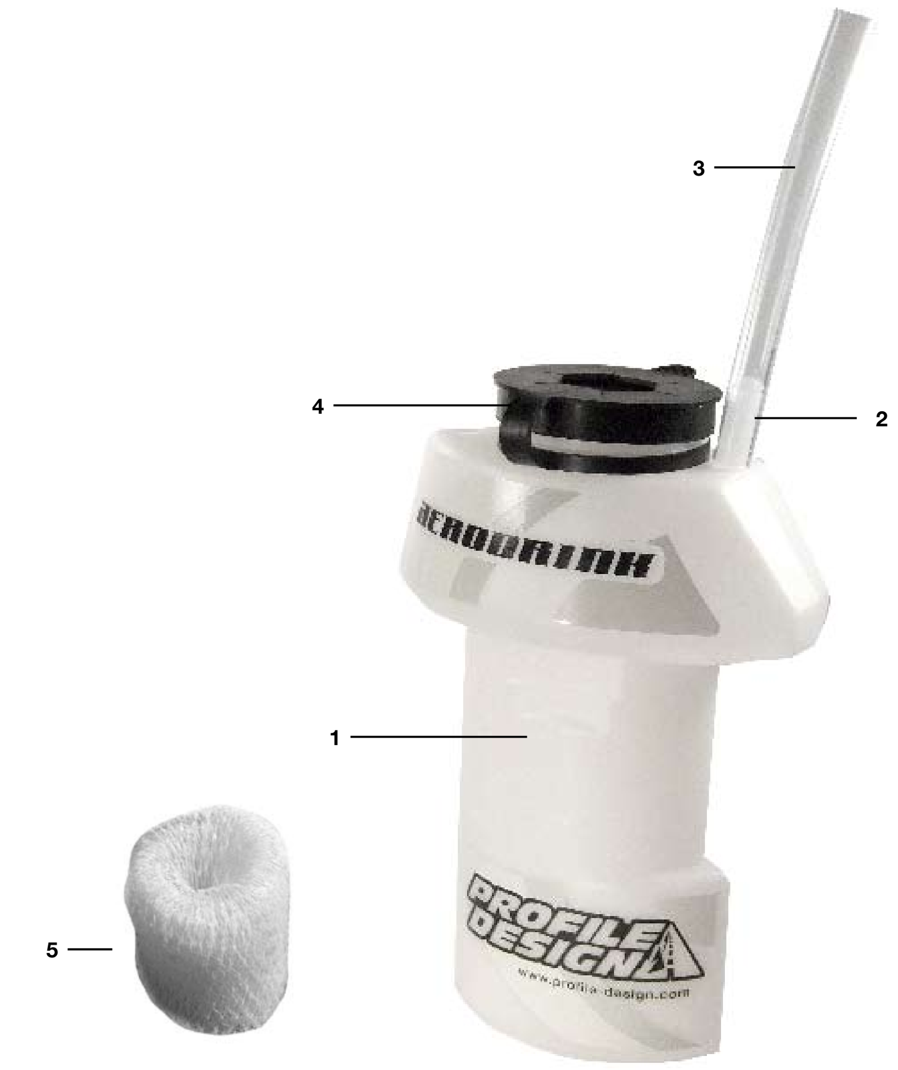
Aero Drink System™

Installation Instructions

Note to Dealers: If you install this product for the consumer, please provide him/her with this owner's manual after installation.

Thank you for purchasing the Profile Aero Drink™ System. Please read these instructions thoroughly before attempting to install this accessory. Proper installation is required for compliance with Profile Design's warranty policy. If you need help with this installation, please seek the assistance of your local Profile Design dealer by logging on to www.Profile-Design.com and using "dealer search" or by calling Profile Design's customer service number.

1. The Aero Drink System is designed to be used with Profile Design aerobars that have a narrow extension width (i.e. Century or Airstryke). If you use a Profile Design aerobar other than these you may need to use a Profile Design Aero Drink Bracket to allow the drink system to mount correctly. (Aero Drink Bracket available separately)
2. Slide the Aero Drink bottle into the aerobar (or Aerodrink Bracket) from the front. (FIG.1) For a more secure attachment use the adhesive backed Velcro tabs where the Aerodrink bottle contacts the aerobar.
3. Wrap one elastic band around the bottom of the Aerodrink bottle. Stretch and twist the elastic band forming an X on the side of the Aerodrink bottle. Pull the elastic band up and over the top of the refill hole. (FIG.2)
4. Repeat step 3 on the opposite side of the Aerodrink bottle with the other elastic band.
5. Determine which straw hole to use for best aero positioning and insert the hard straw through the desired straw hole.
6. Estimate the proper height of the soft straw to allow for convenient drinking while seated on the bicycle. You may need to trim the hard straw to allow for required height.
7. Wet the hard straw and slide the soft straw into position.
8. If you choose not to use the included cap, then remove the cap and take the poly web material and repeatedly roll it back upon itself creating a tube/doughnut that will plug the refill hole. This should help prevent unwanted splash of liquid and still allow for fast refills on the go. (FIG.3)
9. Check elastic bands and Velcro for secure attachment. (FIG.4)



Parts List—Aero Drink™ System			
Quantity	*Part #*	*Reference #*	*Part Description*
1	B712	1	Aero Drink—Bottle
1	B001	2	Aero Drink—Poly Tubing Hard
1	B002	3	Aero Drink—Clear Vinyl Tubing
1	B003	5	Aero Drink—Yellow Webbing
2	B004	not shown	Aero Drink—Rubber Band
1	F970	4	Plastic Plug
2	V401	not shown	Aero Drink—Velcro Strips







WARNING ⚠

- Any failure to follow these warnings and instructions can result in breakage, slippage and or other malfunctioning of this Profile Design component causing a loss of control of the bicycle with serious injuries. [AP1100-1-1]
- Whenever you install any new component on your bike make sure you thoroughly try it out close to home (with your helmet) where there are no obstacles or traffic. Make sure everything is working properly before going off on a ride or to a race. [AP1100-5-1]
- Racing (road, mountain or multi-sport) places extreme stress on bicycles and their components (like it does riders) and significantly shortens their usable life. If you participate in these types of events, the lifetime of the product may be significantly shortened depending upon the level and amount of racing. The "normal wear" of a component may differ greatly between competitive and non-competitive uses, which is why professional level riders often use new bikes and components each season as well as having their bikes serviced by professional mechanics. Particular care should be placed in the regular examination of your bicycle and it's components to insure your safety. [AP1100-6-1]
- Aerobars can require riding positions that are new or different to many riders. It is advisable to practice using these bars in a low traffic area to become accustomed to any changes in the steering or handling characteristics of the bike. Please exercise caution when using these types of handlebars for the first time. Also make sure that you continue to look forward when riding and do not look down towards the ground. [AB1100-2-1]

Profile Design, LLC

Worldwide Limited Warranty

Profile Design LLC warrants to the original retail purchaser ("you") that the Profile Design product for which they received this warranty is free from defects in material and workmanship for two years from the date of original retail purchase. This warranty is not transferable to a subsequent purchaser. Profile Design's sole obligation under this warranty is to repair or replace the product, at Profile Design's option. Profile Design must be notified in writing of any claim under this warranty within 60 days of any claimed lack of conformity of the product.

Warranty Limitations

The duration of any implied warranty or condition, of merchantability, fitness for a particular purpose, or otherwise, on this product shall be limited to the duration of the express warranty set forth above. In no event shall Profile Design be liable for any loss, inconvenience or damage, whether direct, incidental, consequential or otherwise, resulting from breach of any express or implied warranty or condition, of merchantability, fitness for a particular purpose, or otherwise with respect to this product, except as set forth herein. Some states or countries do not allow limitation on how long an implied warranty lasts and some do not allow exclusions or limitations of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary, from location to location. This warranty will be interpreted pursuant to the laws of the United States. The original English language version/meaning of this warranty controls over all translations and Profile Design is not responsible for any errors in translation of this warranty or any product instructions. This warranty is not intended to confer any additional legal, jurisdictional or warranty rights to you other that those set forth herein or required by law. If any portion of this warranty is held to be invalid or unenforceable for any reason, such finding will not invalidate any other provision. For products purchased in countries other than the United States please contact Profile Design's authorized distributor in that respective country.

Warranty Service Options

To obtain service under this warranty you must either:

(1) Bring or send your Profile Design product, together with this warranty, the retail seller's original receipt or other satisfactory proof of the date of purchase to the retailer where you purchased the item or another authorized Profile Design retailer, or

(2) Send your Profile Design product (with the return authorization number on the outside of the shipping container and affixed to the product), together with the retail seller's original receipt or other satisfactory proof of the date of purchase to Profile Design 2677 El Presidio St., Long Beach, CA 90810 USA. You must first obtain a return authorization number by calling Profile Design at (310) 884-7756 ext. 161 (or send an email to warranty@profile-design.com) prior to returning the product to Profile Design.

Profile Design may require that you complete and sign a warranty replacement request form before processing your warranty claim.

Any postage, insurance or other shipping costs incurred in sending your Profile Design product for service under either option above is your responsibility. Profile Design will not be responsible for products lost or damaged in shipping.

For products purchased in countries other than the United States please contact Profile Design's authorized distributor in the country where the product was purchased. They can be found on our website at www.profile-design.com

Profile Design Crash Replacement Policy

Profile Design understands that crashes can happen and replacement of damaged bicycle parts can be costly. As a result Profile Design will attempt to ease the pain by offering you a replacement product for 30% below Profile Design's current suggested retail price in your respective country. All other provisions of this warranty apply and the procedures outlined for warranty service apply also to the crash replacement policy. Profile Design will make the final decision on whether the part will be covered under the crash replacement policy.

Warranty Exclusions

Retailers and sellers of Profile Design products are not authorized to modify this warranty in any way. It is your responsibility to regularly examine the product to determine the need for normal service or replacement. This warranty does not cover the following:

- Products that have been modified, neglected or poorly maintained, used for commercial purposes, misused or abused or involved in accidents.
- Damage occurring during shipment of the products (such claims must be presented directly to the shipper).
- Damage to products resulting from improper assembly or repair, the use or installation of parts or accessories not compatible with the original intended use of the product, or the failure to follow the product warnings and usage instructions.
- Damage or deterioration to the surface finish, aesthetics or appearance of the product.
- The labor required to remove and/or re-fit and re-adjust the item covered by this warranty.
- Normal wear to the product.
- Any products for which the consumer does not follow the warranty procedures outlined above.

For the current version of this warranty please visit our website at www.profile-design.com

www.profile-design.com

Système Aero Drink™

Instructions d'Installation

Note pour les Vendeurs: Si vous installez ce produit pour votre client, veuillez lui donner son manuel utilisateur après l'installation.

Merci pour avoir acheté le Système Profile Aero Drink™. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'essayer d'installer cet accessoire. Une installation correcte est nécessaire pour la conformité avec la police de garantie de Profile Design. Si vous avez besoin d'aide avec cette installation, veuillez demander de l'aide à votre revendeur local Profile Design en vous rendant sur www.Profile-Design.com et en utilisant «dealer search» ou en composant le numéro du service clientèle de Profile Design.

1. Le Système Aero Drink est prévu pour être utilisé avec des aérobarres de Profile Design ayant une largeur d'extension étroite (comme Century ou Airstryke). Si vous utilisez une aérobarre de Profile Design autre que celles-là, vous pouvez avoir besoin d'utiliser un Support Aero Drink de Profile Design pour permettre au système de s'assembler correctement. (Support Aero Drink disponible séparément)
2. Glissez la bouteille d'Aero Drink dans l'aérobarre (ou le Support d'Aero Drink) depuis l'avant. (FIG.1) Pour une attache sécurisée, veuillez utiliser les languettes adhésives en Velcro où la bouteille d'Aero Drink entre en contact de l'aérobarre.
3. Enroulez un élastique autour de la base de la bouteille Aero Drink. Etirez et tournez l'élastique en formant un X sur le côté de la bouteille Aero Drink. Tirez l'élastique vers le haut et au-dessus du trou de remplissage. (FIG.2)
4. Répétez l'Etape 3 sur le côté opposé de la bouteille Aero Drink avec un autre élastique.
5. Déterminez quel trou de paille doit être utilisé pour le meilleur aéro-positionnement, puis insérez la paille rigide au travers du trou désiré.
6. Estimez la hauteur correcte de la paille molle pour permettre de boire commodément tout en étant assis sur le vélo. Vous pouvez avoir besoin d'ajuster la paille rigide pour obtenir la hauteur requise.
7. Humidifiez la paille rigide et glissez la paille molle en position.
8. Prenez le matériel en toile poly et roulez-le de façon répétée sur lui-même pour créer un tube/beignet qui bouchera le trou de remplissage. Cela permettra d'éviter tout éclaboussement indésirable du liquide et d'effectuer des remplissages rapides en chemin. (FIG.3)
9. Vérifiez les élastiques et le Velcro pour une attache sécurisée. (FIG.4)



Liste des Parties—Système Aero Drink™

Qté	Partie #	Réf.#	Description de Parties
1	B712	1	Aero Drink—Bouteille
1	B001	2	Aero Drink—Poly Tubage Rigide
1	B002	3	Aero Drink—Tubage Vinyl Clair
1	B003	5	Aero Drink—Toile Jaune
2	B004		Aero Drink—Bande en Caoutchouc
1	F970	4	Bouchon Plastique
2	V401		Aero Drink—Bandes Velcro







AVERTISSEMENT ⚠

- Toute impossiblité à suivre ces avertissements et directives peut résulter en une brisure, un glissement et ou tout autre dysfonctionnement de ce composant Profile Design pouvant provoquer une perte de contrôle de la bicyclette avec des blessures graves. [AP1100-1-1]
- Toutes les fois que vous installez tout nouveau composant sur votre vélo assurez-vous de bien l'essayer près de chez vous (avec votre casque) dans un endroit où il n'y a pas d'obstacles ni de circulation. Assurez-vous que tout fonctionne correctement avant de faire une promenade ou une course. [AP1100-5-1]
- Les courses (route, montagne ou multi-sport) implique un stress extrême sur les bicyclettes et leurs composants (comme il sert de cavaliers) et raccourcissent considérablement leur durée d'utilisation. Si vous participez à ces types d'événements, la vie du produit peut être raccourcie considérablement selon le niveau et la quantité de courses. La «brisure normale» d'un composant peut différer grandement entre les usages compétitifs et non-compétitifs, raisons pour lesquels les cavaliers de rang professionnel utilisent souvent de nouveaux vélos et composants à chaque saison et font entretenir leurs vélos par des mécaniciens professionnels. Un soin particulier doit être placé dans l'examen régulier de votre bicyclette et de ses composants pour vous assurer de votre sécurité. [AP1100-6-1]
- Les aérobarres peuvent exiger des positions de course nouvelles ou différentes pour de nombreux cyclistes. Il est conseillé de vous exercer en utilisant ces barres dans une zone à faible circulation pour vous habituer aux changements dans la direction ou les caractéristiques de manoeuvre de votre vélo. Veuillez prêter attention en utilisant ces types de guidon pour la première fois. Assurez-vous également de continuer à regarder devant vous en faisant du vélo et non pas vers le sol. [AB1100-2-1]

Profile Design, LLC

Garantie Limitée Mondiale

Worldwide Limited Warranty

Profile Design garantit à l'acheteur au détail original («vous») que le produit Profile Design pour lequel il a reçu cette garantie est sans défauts au niveau du matiériel et de la main-d'oeuvre pour deux années à partir de la date d'achat de la vente au détail originale. Cette garantie n'est pas transmissible à un acheteur subséquent. La seule obligation de Profile Design sous cette garantie consiste à réparer ou remplacer le produit, à l'option de Profile Design. Profile Design doit être notifié par écrit de toute demande sous cette garantie dans les 60 jours de tout manque déclaré de conformité du produit.

Limites de la garantie

La durée de toute garantie ou condition implicite, de commerciabilité, d'aptitude pour un but particulier ou autre, sur ce produit sera limitée à la durée de la garantie exacte présentée ci-dessus. En aucun cas Profile Design ne sera responsable pour toute perte, dérangement ou dégât, direct, accidentel, conséquentiel ou autre, résultant d'infraction de toute garantie ou condition expresse ou garantie, de commerciabilité, d'aptitude pour un but particulier ou autre en ce qui concerne ce produit, sauf comme indiqué ici. Certains Etats ou pays ne permettent pas les limites sur la durée de la garantie implicite et d'autres n'autorisent pas les exclusions ou limites aux dommages accidentels ou conséquentiels, de ce fait ces limites ou exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir aussi d'autres droits qui peuvent varier d'un endroit à un autre. Cette garantie sera interprétée selon les lois des États-Unis. Le sens/version de la langue anglaise originale de cette garantie contrôle toutes les traductions et Profile Design n'est pas responsable pour toute erreur dans la traduction de cette garantie ou toute directive du produit. Cette garantie n'est pas destinée à conférer tout droit légal ou juridictionnel supplémentaire ou des droits de garantie autres que ceux présentés ici ou exigés par la loi. Si toute partie de cette garantie est tenue pour invalide ou inapplicable pour toute raison, une telle découverte n'invalidera pas toute autre provision. Pour les produits achetés dans des pays autres que les États-Unis, veuillez contacter le distributeur autorisé de Profile Design dans ce pays respectif.

Options du Service de garantie

Pour obtenir un service sous garantie, vous devez:

(1) Apporter ou envoyer votre produit Profile Design, avec cette garantie, le reçu original du vendeur au détail ou toute autre preuve satisfaisante de la date d'achat au détail depuis le détaillant où vous avez acheté l'article ou de tout autre détaillant Profile Design autorisé ou

(2) Envoyer votre produit Profile Design (avec le numéro d'autorisation du retour sur l'extérieur de l'emballage de transport et apposé au produit), avec le reçu original du vendeur au détail ou toute autre preuve satisfaisante de la date d'achat au détail à Profile Design 2677 El Presidio St. Long Beach, CA 90810 USA. Vous devez obtenir en premier un numéro d'autorisation de retour en appelant Profile Design à (310) 884-7756 ext. 161 (ou envoyez un email à warranty@profile-design.com) avant de rendre le produit à Profile Design.

Profile Design peut exiger que vous remplissiez et signez un formulaire de requête pour remplacement de la garantie avant de traiter votre demande de garantie.

Tout affranchissement, assurance ou autres coûts de transport encourus pour envoyer votre produit Profile Design pour un service sous une des options ci-dessus sont votre responsabilité. Profile Design ne sera pas responsable pour les produits perdus ou endommagés durant le transport.

Pour les produits achetés dans des pays autres que les États-Unis, contactez le distributeur autorisé de Profile Design dans le pays où ils ont été achetés. Ils peuvent être trouvés sur notre site www.profile-design.com

Exclusions de Garantie

Les détaillants et vendeurs de produits Titec ne sont pas autorisés à modifier cette garantie en aucune façon. Il est de votre responsabilité d'examiner régulièrement le produit pour déterminer tout besoin pour un service normal ou un remplacement. Cette garantie ne couvre pas ce qui suit:

- Les produits qui ont été modifiés, négligés ou incorrectement entretenus, utilisés pour des objectifs commerciaux, mal utilisés ou impliqués dans des accidents.
- Les dommages rencontrés durant l'expédition des produits (de telles plaintes doivent être déposées directement auprès du transporteur).
- Les dommages aux produits provenant d'un assemblage ou d'une réparation incorrecte, de l'utilisation de parties ou accessoires non compatibles avec l'utilisation orignale prévue ou de l'impossiblité à respecter les avertissements et les instructions d'utilisation du produit.
- Les dommages ou détériorations à la finission de la surface, à l'esthétisme ou l'apparence du produit.
- Le travail exigé pour enlever et/ou réajuster l'article couvert par cette garantie.
- Toute brisure normale du produit.
- Tout produit pour lequel le consommateur ne suit pas les procédures de la garantie comme indiquées ci-dessus.

Pour la version acutelle de cette garantie, veuillez visiter notre site Web à www.profile-design.com

www.profile-design.com

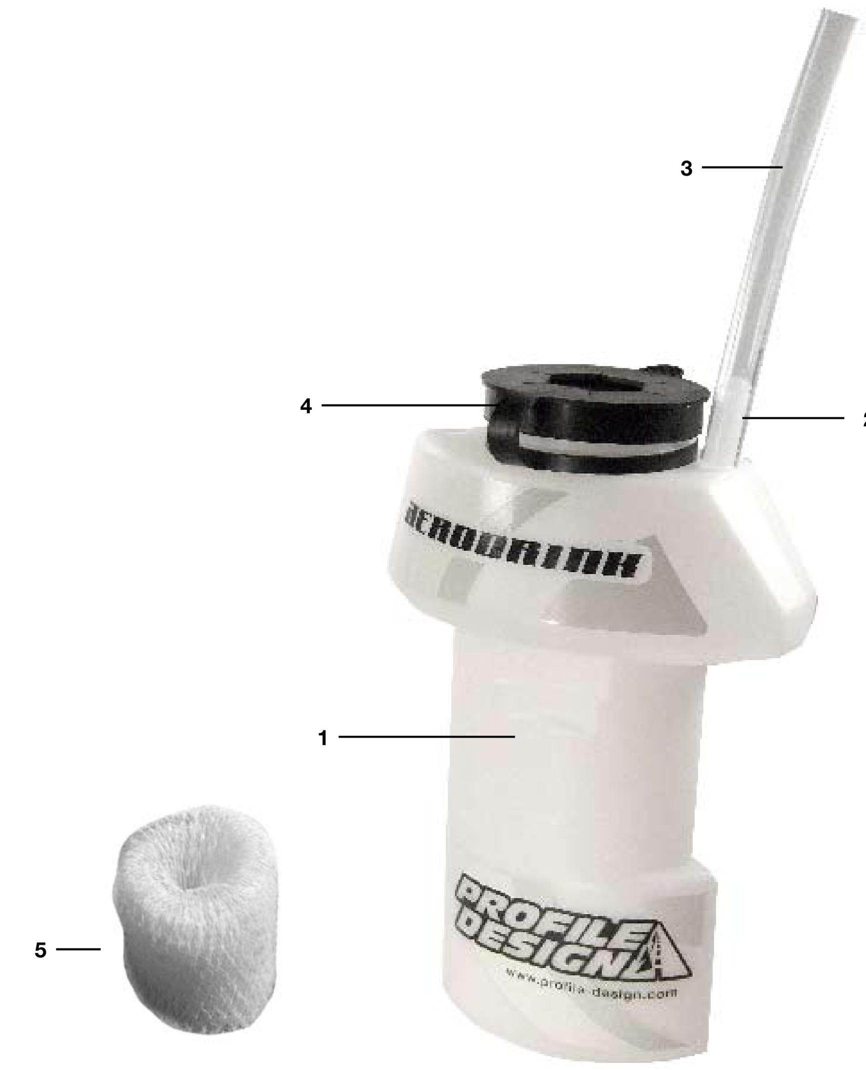
Sistema Aero Drink™

Instrucciones de Instalación

Nota a los Comerciantes Si usted instala este producto para el consumidor, proporcione este manual del propietario a él/ella después de la instalación.

Le agradecemos por la compra del Sistema Aero Drink™ de Profile. Por favor lea estas instrucciones completamente antes de intentar instalar este accesorio. Instalación apropiada es necesaria para cumplir con la política de garantía de Profile Design. Si necesita de ayuda con esta instalación, busque la asistencia de su comerciante local Profile Design a través del sitio de web www.profile-design.com y utilizando "localizador de revendedor" o llamando el número del servicio al cliente de Profile Design.

1. El Sistema Aero Drink es diseñado para ser usado con barras de descanso de Profile Design que tengan una anchura de extensión estrecha (esto es Century o Airstryke). Si usted usa una barra de descanso de Profile Design diferente de estas, puede ser necesario usar un Soporte Aero Drink de Profile Design para permitir que el sistema de bebida pueda ser montado correctamente. (Soporte Aero Drink disponible separadamente).
2. Deslice la botella Aero Drink en la barra de descanso (o Soporte Aero Drink) desde la parte delantera (FIG.1). Para una fijación más segura, use los guías de Velcro con respaldo adhesivo donde la botella Aero Drink contacta la barra de descanso.
3. Envuelva una cinta elástica alrededor de la parte inferior de la botella Aero Drink. Estire y tuerza la cinta elástica formando un X en el lado de la botella Aero Drink. Tire la cnta elástica hacia arriba y sobre la parte superior del hoyo de relleno. (FIG.2)
4. Repita el paso 3 en el lado opuesto de la botella Aero Drink con la otra cinta elástica.
5. Determine qué hoyo de paja será usado para mejor posicionamiento aero y inserte la paja dura a través del hoyo de paja deseado.
6. Calcular la altura apropiada de la paja suave para permitir un consumo de bebida cómoda mientras montado sobre la bicicleta. Puede ser necesario cortar la paja dura para permitir una altura requerida.
7. Moje la paja dura y deslice la paja suave en la posición.
8. Tome el material de red poli y enróllelo para trás repetidamente creando un tubo/rosquilla que será tapado al hoyo de relleno. Esto deberá ayudar en la prevención de chapoteo no deseado de líquido y permitirá aún rellenos rápidos para viajes. (FIG.3)
9. Verifique las cintas elásticas y el Velcro para asegurarse de fijación segura. (FIG.4)



Lista de Piezas—Sistema Aero Drink™

Cantidad	Pieza #	Réf.#	Descripción de Pieza
1	B712	1	Botella—Aero Drink
1	B001	2	Aero Drink—Tubo Duro de Poli
1	B002	3	Aero Drink—Tubo de Vinil Transparente
1	B003	5	Aero Drink—Red Amarilla
2	B004		Aero Drink—Cinta de Gom
1	F970	4	Tapón Plástico
2	V401		Aero Drink—Cintas de Velcro







WARNING ⚠

- Cualquier falla al seguir estes avisos y instrucciones puede resultar en rotura, deslizamiento y o otros funcionamientos incorrectos de este componente Profile Design causando pérdida de control de la bicicleta con heridas graves. [AP1100-1-1]
- Cuando quiera instalar cualquier componente nuevo en su bicicleta, asegúrese de intentar la instalación cuidadosamente cercano a su residencia (utilizando su casco), donde no haya obstáculos o tráfico. Asegúrese que tudo esté funcionando apropiadamente antes de pasear o correr con la bicicleta. [AP1100-5-1]
- Corrida (estrada, montaña o multi-deporte) coloca tensión extrema sobre las bicicletas y sus componentes (como ocurre a los ciclistas) y acorta significativamente las sus vidas útiles. Si usted participa en estes tipos de eventos, la vida útil del producto puede ser acortada significativamente dependiendo del nível y totalidad de corrida. El "desgaste normal" de un componente puede diferir grandemente entre usos competitivos y no-competitivos, motivo por el cual utilizadores de bicicleta a nível profesional frecuentemente usan bicicletas y componentes nuevos a cada temporada y también llevan sus bicicletas para que sean reparadas por mecanicos profesionales. Cuidado particular debe ser colocado en la verificación regular de su bicicleta y sus componentes para asegurar su seguridad. [AP1100-6-1]
- Barras de descanso pueden requerir posiciones de montaje que son nuevas o diferentes para muchos ciclistas. Se recomienda practicar utilizando estas barras en área de tráfico bajo para acostumbrarse a cualquier cambio en las características de dirección o manoseo de la bicicleta. Tome cuidado al utilizar estes tipos de manillares por la primera vez. Asegúrese también de continuar mirando hacia adelante durante el paseo y no míre hacia abajo a la tierra. [AB1100-2-1]

Profile Design, LLC

Garantía Limitada a Nível Mundial

Dibujo de Perfil LLC garantiza al comprador original al por menor ("usted") que el producto del Profile Design por lo cual ellos recibieron esta garantía está libre de defectos tanto de fabricación como en los materiales utilizados por dos años desde la fecha de compra original al por menor. Esta garantía no es transferible a un comprador subsiguiente. La única obligación de Profile Design bajo esta garantía está limitada a reparar o reemplazar el producto, según opción Profile Design. Profile Design debe ser notificado por escrito con relación a cualquier demanda bajo esta garantía dentro de 60 días desde la fecha de reclamación de inconformidad del producto.

Limítes de la Garantía

La duración de cualquier garantía o condición implícita, aptitud para la venta o aptitud para un propósito en particular, o de otra manera, en este producto estarán limitadas a la duración de la garantía explícita publicada abajo. Bajo ninguna circunstancia deberá Profile Design ser responsable por cualquier pérdida, inconveniencia o daño, directo, indirecto, consequente que resulte de infracción de cualquier garantía o condición explícita o implícita de aptitud para la venta o aptitud para un propósito particular, o de otra manera, con respecto a este producto, excepto como establecido aquí. Alguns estados o países no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo tanto, puede que tales exclusiones o limitaciones no sean de aplicación a usted. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y puede que usted goce de otros derechos que varíen de jurisdicción en jurisdicción.

Esta garantía será interpretada según las leyes de los Estados Unidos. La versión/significado original de esta garantía en idioma Inglés controla todas las traducciones y Profile Design no se responsabilizará por cualquier error en traducción de esta garantía o cualquier instrucción del producto. Esta garantía no ofrece ningún derecho adicional legal, jurídico o derechos de garantía a usted otros que los establecidos aquí o requeridos por ley. Si alguna parte de esta garantía es considerada inválida o inexigible por cualquier razón, tal resultado no invalidará cualquier otra cláusula. Para productos comprados en países que no sean los Estados Unidos, contácte el revendedor autorizado de Profile Design en ese país respectivo.

Opciones del Servicio de Garantía

Para obtener el servicio bajo esta garantía, usted debe:

(1) Traer o enviar su producto Profile Design, juntamente con esta garantía, el recibo original del revendedor detallista o otra prueba satisfactória de la fecha de compra al revendedor detallista donde se compró el artículo o a un otro revendedor detallista autorizado por Profile Design, o

(2) Enviar su producto Profile Design (con el número de autorización de devolución en la parte externa del contenedor de embarque y pegado al producto), juntamente con el recibo original del revendedor detallista o otra prueba satisfactória de la fecha de compra al Profile Design 2677 El Presidio St. Long Beach, CA 90810 USA. Se debe obtener primeramente un número de autorización para devolución llamando Profile Design (310) 884-7756 ext. 161 (o enviando un email para warranty@profile-design.com) antes de devolver el producto al Profile Design.

Profile Design puede requerir que usted llene y firme un formulario de solicitud para reemplazo en garantía antes de procesar su demanda de garantía.

Todo franqueo, seguro o otros costos de embarque incurridos por el envío de su producto Profile Design para servicios bajo cualquier opción arriba será de su responsabilidad. Profile Design no se responsabilizará por productos perdidos o dañados en el embarque.

Para productos comprados en países que no sean los Estados Unidos, contácte el distribuidor autorizado por Profile Design en el país donde el producto fue comprado. Ellos pueden ser encontrados en nuestro sitio de web en www.profile-design.com

Política para Reemplazo por Accidente de Profile Design

Profile Design entiende que accidentes pueden ocurrir y reemplazo de piezas dañadas de bicicleta pueden ser costosas. Por eso Profile Design intentará aliviar el problema ofreciéndole un producto de reemplazo por 30% menos que el precio detallista actual sugerido por Profile Design en su país respectivo. Todas las otras cláusulas de esta garantía se aplican y los procedimientos descritos para el servicio de garantía se aplican también a la política de reemplazo por accidente. Profile Design hará la decisión final sobre la cobertura de pieza bajo la politica de reemplazo por accidente.

Exclusiones de Garantía

Detallistas e revendedores de productos Profile Design no están autorizados a modificar esta garantía de ningún modo. Es su responsabilidad verificar a intervalos fijos el producto para determinar la necesidad de reparo normal o reemplazo. Esta garantía no cubre lo siguiente:

- Productos que han sido modificados, negligenciados o deficientemente mantenidos, utilizados para propósitos comerciales, utilizados incorrectamente, o abusados o implicados en accidentes.
- Daño ocurrido durante el embarque de los productos (tal reclamación debe ser presentada directamente a la compañía de transporte).
- Daño a productos resultante de ensamblaje incorrecto o reparo, la utilización o instalación de piezas o accesórios no compatibles con el uso original designado para el producto, o falla en seguir los avisos del producto y instrucciones de uso.
- Daño o deterioración al acabamiento de la superfície, estética o apariencia del producto.
- La mano de obra necesaria para quitar y/o reponer el artículo cubierto por esta garantía.
- Desgaste normal al producto.
- Cualquier producto en lo cual el consumidor no haya seguido los procedimientos de garantía mencionados arriba.

Para obtener la versión actual de esta garantía, visite nuestro sítio de web en www.profile-design.com

www.profile-design.com